



ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Distr.
GENERAL

A/CONF.189/PC.1/17
28 March 2000

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ВСЕМИРНАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ ПО БОРЬБЕ
ПРОТИВ РАСИЗМА, РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ,
КСЕНОФОБИИ И СВЯЗАННОЙ С НИМИ НЕТЕРПИМОСТИ

Подготовительный комитет
Первая сессия
Женева, 1-5 мая 2000 года
Пункт 7 предварительной повестки дня

ДОКЛАДЫ, ИССЛЕДОВАНИЯ И ДРУГАЯ ДОКУМЕНТАЦИЯ ДЛЯ
ПОДГОТОВИТЕЛЬНОГО КОМИТЕТА И
ВСЕМИРНОЙ КОНФЕРЕНЦИИ

Записка Генерального секретаря, препровождающая обзоры и рекомендации
относительно Всемирной конференции по борьбе против расизма, расовой
дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости, полученные от
специализированных учреждений, других международных организаций,
соответствующих органов Организации Объединенных Наций и
региональных организаций

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Стр.</u>
Введение	3
I. ОТВЕТЫ, ПОЛУЧЕННЫЕ ОТ ОРГАНОВ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ И СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫХ УЧРЕЖДЕНИЙ	4
A. Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев	4
B. Программа развития Организации Объединенных Наций и Добровольцы Организации Объединенных Наций	13
C. Фонд Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин	16
D. Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения	31
E. Международная организация труда	36
F. Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры	38
II. ОТВЕТЫ, ПОЛУЧЕННЫЕ ОТ МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ	40
A. Межамериканский институт по делам коренных народов	40
B. Международная организация по миграции	40

Введение

1. В пункте 37 своей резолюции 54/154 Генеральная Ассамблея просила правительства, специализированные учреждения, другие международные организации, соответствующие органы Организации Объединенных Наций, региональные и неправительственные организации, Комитет по ликвидации расовой дискриминации, Специального докладчика Комиссии по правам человека по вопросу о современных формах расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости, Специального докладчика Комиссии по правам человека по вопросу о правах человека мигрантов и другие механизмы по правам человека оказывать содействие Подготовительному комитету, а также проводить обзоры и представлять ему через Генерального секретаря рекомендации относительно Всемирной конференции и подготовки к ней.

2. В ответ на вербальную ноту от 9 февраля 2000 года, содержащую просьбу представить информацию, были получены ответы от следующих органов Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений: Управления Верховного комиссара по делам беженцев (УВКБ); Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) и Добровольцев Организации Объединенных Наций (ДООН) (совместный ответ); Фонда Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин (ЮНИФЕМ); Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА); Международной организации труда (МОТ); и Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО). Поступили также ответы от следующих межправительственных организаций: Межамериканского института по делам коренных народов; и Международной организации по миграции (МОМ). В настоящем докладе, представляемом в соответствии с резолюцией 54/154 Генеральной Ассамблеи, воспроизводится основное содержание этих ответов.

I. ОТВЕТЫ, ПОЛУЧЕННЫЕ ОТ ОРГАНОВ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ И СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫХ УЧРЕЖДЕНИЙ

A. Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев

1. От других категорий людей, нуждающихся в гуманитарной помощи, беженцев отличает потребность в международной защите. Большинство людей может рассчитывать в вопросах защиты своих прав и обеспечения своей физической безопасности на свои собственные правительства и государственные органы, даже если эта защита и бывает несовершенной. Беженцы на это рассчитывать не могут. При предоставлении международным сообществом защиты беженцам признаются специфические потребности людей, имеющих веские основания опасаться того, что действенной защиты в их собственных странах им не будет или не может быть предоставлено.
2. В основе режима международной защиты лежит принцип недопущения принудительного возвращения людей в страну, где их жизни или свободе угрожала бы опасность из-за их "расы, религии, национальности, принадлежности к какой-либо конкретной социальной группе или политических убеждений". Поэтому принцип недопустимости принудительного возвращения имеет исключительно важное значение для защиты беженцев. Защита должна предусматривать обеспечение как физической безопасности, так и человеческого достоинства беженцев. Следовательно, важнейшими элементами режима международной защиты являются обеспечение безопасности, недопустимость принудительного возвращения (*non-refoulement*), недопущение дискриминации и помощь в удовлетворении их основных потребностей и осуществлении основных прав человека.
3. Многие из нуждающихся в защите людей бегут от вооруженных конфликтов, массовых проявлений насилия, серьезных нарушений общественного порядка или широко распространенных нарушений прав человека. Беженцем не становятся в одночасье. Зачастую сначала идет медленное вызревание факторов, создающих для этого почву, пока вдруг не происходит какое-либо событие, которое и провоцирует реальное бегство.
4. Традиционно считалось, что потребность в международной защите возникает только после того, как беженец пересек границу, и отпадает после нахождения того или иного решения. Такая концепция более неприменима, поскольку миллионы людей становятся перемещенными лицами в пределах своих стран и поскольку получила признание

необходимость следить за положением возвращающихся лиц после их возвращения в свои страны или места происхождения.

5. Таким образом, стратегия защиты УВКБ является всеобъемлющей и охватывает все этапы процесса вынужденного перемещения. Во-первых, совместно с другими органами УВКБ стремится не допустить ухудшения условий до такой стадии, когда люди вынуждены бежать. Во-вторых, оно старается удовлетворить их потребности в защите и помощи в процессе перемещения и в странах убежища. И наконец, оно стремится оказать всяческое содействие обеспечению безопасности и благополучия беженцев на ранних этапах их репатриации в страны происхождения. УВКБ имело возможность воочию увидеть, что проявления расизма и нетерпимости являются серьезными препятствиями на каждой стадии этого процесса перемещения.

6. Число беженцев стремительно растет. Сегодня их насчитывается в мире порядка 22,2 млн. человек. Наряду с этим миллионы людей были вынуждены покинуть места своего постоянного проживания, оставаясь перемещенными лицами в своих собственных странах. Реагируя на это, УВКБ стремится урегулировать проблему беженцев в комплексе, начиная от их исхода, защиты в процессе предоставления убежища до добровольного возвращения и успешной реинтеграции. Стремясь найти долговременное решение проблем беженцев, УВКБ пытается оказывать помощь тем, кто желает вернуться, в деле реинтеграции в странах их происхождения. Если этого сделать не удастся, то УВКБ оказывает содействие в поиске других долговременных решений, таких, как интеграция на месте в принимающем государстве или переселение в какую-либо третью страну.

7. Волна конфликтов и серьезных трений между этническими группами сегодня захлестнула почти все районы мира. В длинном списке таких примеров можно назвать Армению, Азербайджан, Косово, бывшую Югославию, Сьерра-Леоне, Руанду, Бурунди, Судан, Эритрею, Индонезию и Эфиопию. Очень немногие государства являются этнически однородными.

8. Напряженность в межэтнических и расовых отношениях можно считать одной из причин потоков беженцев в силу двух обстоятельств. Во-первых, она может быть следствием или составным элементом реализации политических стратегий с целью воспользоваться разногласиями между различными этническими группами для того, чтобы заручиться их поддержкой. Преднамеренное раздувание межэтнических антагонизмов вполне может быть самоцелью, которая иногда может не иметь ничего общего с самими межэтническими отношениями. Во-вторых, несмотря на то что в большинстве государств проживает целый ряд этнических групп, этническая

самобытность какой-то одной группы слишком часто выдается за определяющую характеристику всей нации. Некоторые группы меньшинств могут рассматриваться как препятствие на пути государственного строительства, считаться неспособными влиться в единую национальную общность.

9. Вновь и вновь возникающие конфликты между этническими группами или общинами в рамках одного государства требуют посреднических усилий со стороны центральных правительств. Если такое государство выступает участником конфликта или если оно так или иначе не желает эффективно исполнять свою посредническую роль, то следствием этого могут быть "этнические чистки" или другие формы принудительной сегрегации народов. Это может приводить к созданию очень крупных потоков беженцев, как это произошло в Косово, Боснии и Герцеговине, Армении, Азербайджане и Руанде.

10. Хотя события, провоцирующие возникновение потоков беженцев, в каждом конкретном случае являются специфическими, тем не менее вполне можно выделить определенные общие характеристики. В большинстве случаев непосредственной причиной бегства людей является прямая угроза их жизни, свободе или безопасности. Преднамеренное изгнание той или иной этнической группы может представлять собой непосредственную тактику и цель самого конфликта.

11. Для предупреждения потоков беженцев и поощрения добровольной репатриации в качестве решения проблем беженцев необходимо, чтобы те государства, которых это непосредственно касается, проявляли достаточную политическую волю для решения таких вопросов, как уважение прав человека, неприменение силы, мирное разрешение споров и экономическое и социальное развитие.

12. Последствия присутствия принудительно перемещенных лиц, в том числе беженцев, для принимающего государства и населения могут быть значительными, особенно когда их приток носит массовый характер. Определенная часть общества принимающих стран относится к прибытию беженцев как к нежелательному нарушению их нормального образа жизни. Есть и такие, кто рассматривает беженцев как угрозу национальному укладу жизни или национальной культуре и даже как угрозу национальной безопасности и стабильности государства. Другие же относятся ко всем иностранцам как к конкурентам на ограниченном местном рынке труда или как к лишним претендентам на ресурсы систем социального вспомоществования.

Тот положительный вклад, который беженцы могут внести в жизнь общества принимающих их стран, и тот факт, что они нуждаются в гуманитарной поддержке и защите, которых они не могут найти в своих собственных странах, зачастую отодвигаются

на самый задний план в эмоциональных спорах вокруг вопроса о "нежелательных" мигрантах в целом.

13. Такая атмосфера может служить питательной средой для расизма, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости. Ее легко могут обострить такие факторы, как безответственное поведение СМИ, недостаточная образованность населения принимающей страны или планомерная обработка общественного мнения исходя из политических, а отнюдь не гуманитарных целей. Такая обстановка может приводить к ухудшению качества убежища, предоставляемого принимающим государством, и после того, как она создалась, исправить ее нелегко. Для борьбы с этими негативными тенденциями важно сориентировать население принимающих стран на восприятие беженцев не как обычных мигрантов, а как людей, нуждающихся в международной защите и поддержке и заслуживающих этого. Отчасти этого можно добиться путем осуществления образовательных программ и ответственного освещения средствами массовой информации проблем беженцев, с тем чтобы избавиться от излишней драматизации и политизации вопросов, которые по сути своей носят гуманитарный характер.

14. Существуют три долговременных решения проблемы беженцев: интеграция на месте в принимающей стране, переселение в третьи страны или добровольная репатриация в страну происхождения беженца или место его прежнего постоянного проживания. Что касается двух первых вариантов, то расизм и ксенофобия будут серьезно препятствовать успешной интеграции людей в жизнь нового общества по некоторым из указанных выше причин. Хотя оптимальность долговременного решения зависит от специфики каждой ситуации, связанной с потоками беженцев, добровольная репатриация является предпочтительным вариантом долговременных решений проблемы беженцев, особенно когда речь идет о массовых потоках беженцев.

15. По состоянию на сентябрь 1999 года УВКБ оказало содействие в возвращении домой примерно 513 000 беженцев. Ранее операции по репатриации проводились в качестве последней стадии процесса нормализации обстановки в государстве и обычно – после восстановления мира и стабильности в стране. Однако в 90-е годы мы стали свидетелями того, как репатриация все чаще начала проводиться в отнюдь не идеальных обстоятельствах, а иногда и в условиях продолжающегося конфликта и общего отсутствия безопасности в стране возвращения.

16. Сегодня наблюдается тенденция, когда широкомасштабное возвращение беженцев происходит в разгар этого процесса. Важно подчеркнуть, что сами беженцы играют важную роль в процессе миростроительства и миротворчества в странах происхождения.

Переговоры об условиях репатриации зачастую являются важным первым шагом в установлении контактов между противоборствующими сторонами конфликта. Переход к стабильной системе управления может зависеть от создания условий для участия возвращающихся беженцев в выборах руководителей страны или референдумах по форме правления. Репатриация в условиях нестабильности создает значительный риск для беженцев, но они нередко принимают решение вернуться, невзирая на все опасности.

17. Законность оснований, по которым УВКБ интересуется последствиями возвращения, признается с 1985 года. УВКБ стремится обеспечить устойчивое возвращение или эффективную реинтеграцию беженцев и, когда это требуется, лиц, перемещенных внутри страны, что предполагает восстановление национальной защиты страной происхождения.

18. Некоторые из препятствий на пути возвращения беженцев в страну своего происхождения могут быть обусловлены слабостью государства и гражданского общества, что затрудняет процесс миростроительства и создания стабильных и безопасных условий. Кроме того, конкретный характер процесса возвращения также сказывается на любом процессе миростроительства. В отличие от репатриации небольших групп беженцев на протяжении длительного периода времени, массовая репатриация беженцев имеет серьезные последствия для процесса реинтеграции. Она может повлиять на процесс восстановления экономики, особенно когда приток большого числа беженцев создает повышенную нагрузку на местные ресурсы и инфраструктуру. Крупномасштабное возвращение беженцев может также повлиять на политику и даже на легитимность государства, особенно когда проводятся выборы или когда их возвращение меняет военную или политическую расстановку сил в отношениях между этническими группами. Репатриация может либо способствовать процессу примирения между сторонами конфликта, либо ставить его под угрозу.

19. Еще одно соображение связано с тем, что напряженность в социально-экономической сфере, порождаемая крупномасштабным возвращением беженцев, может сама по себе подорвать миростроительные усилия. Например, если большое число беженцев после длительного периода изгнания пожелает заявить о своем праве на занятую другими собственность, то процесс реинтеграции будет сопряжен с большими трудностями.

20. С учетом колоссальности этих проблем реинтеграция беженцев рассматривается как составной элемент более широкого процесса миростроительства. Одновременно с этим эффективный процесс миростроительства выступает неременным условием эффективной организации национальной защиты граждан. Решая эти задачи, государство по сути опирается на успешное восстановление гражданского общества и процесс примирения.

Поэтому оправляющимся от жестоких межэтнических конфликтов государствам крайне важно обеспечить приверженность всех слоев общества процессу примирения и их вовлеченность в него.

21. Примирение в самом широком смысле этого слова требует, чтобы стороны конфликта имели общее понимание причин и природы конфликта и сформировали определенные общие представления об ответственности. Как абсолютный минимум примирение предполагает обеспечение мирного сосуществования сторон конфликта. Примирение имеет ряд компонентов, в том числе формирование консенсуса относительно понятий ответственности и справедливости. Оно предполагает также поощрение прав человека и прав меньшинств в рамках законодательных актов и системы образования и какую-либо форму справедливого перераспределения экономических и социальных благ "нового" общества, товаров. И наконец, исключительно важно обеспечить безопасные условия для того, чтобы люди могли внести вклад в восстановление социальных отношений.

22. В 1985 году Исполнительный комитет УВКБ сделал вывод о том, что наблюдение за выполнением обязательств по амнистии, гарантий и заверений "должно рассматриваться как неотъемлемая часть мандата Верховного комиссара". С начала 90-х годов роль УВКБ в обеспечении защиты вышла за рамки наблюдения за выполнением условий амнистий и гарантий и стала включать в себя наблюдение за осуществлением ключевых прав человека беженцев. В данном контексте под ключевыми правами человека понимаются как минимум права на жизнь, свободу и физическую неприкосновенность. УВКБ все чаще осуществляет также наблюдение за осуществлением более широкого спектра прав, включая доступ к надлежащим процедурам, право на реституцию или компенсацию, образование, право на труд, право на свободу передвижения. В ходе некоторых последних операций по возвращению беженцев, например в Руанде, Косово и бывшей Югославии, УВКБ применило также новые подходы к защите, дополнив наблюдательную деятельность такой деятельностью по защите, как обеспечение свободы передвижения и межэтнической реинтеграции.

23. Центральным элементом роли в области наблюдения за осуществлением прав человека всегда был принцип недопущения дискриминации между возвращающимися лицами и местным населением. После установления того, что возвращающиеся лица не подвергаются дискриминации при осуществлении основных прав человека, или того, что, несмотря на сохранение дискриминации, национальные учреждения обеспечивают надлежащие средства правовой защиты, как правило, делается вывод, что УВКБ может свертывать свою наблюдательную деятельность в стране происхождения. В последнее время в контексте сложных многонациональных операций по поддержанию мира УВКБ

расширило также свое сотрудничество с вооруженными силами и правозащитными организациями для оказания содействия или помощи государственным органам в обеспечении национальной защиты для возвращающихся лиц.

24. Наблюдательная роль зачастую дополняется работой по содействию обеспечению равенства, справедливости и демилитаризации. Деятельность на общинном, низовом уровне является особенно ценной и эффективной и зачастую предусматривает участие многосторонних партнеров. Совершенно очевидно, что для обеспечения устойчивого характера репатриации и устранения первопричин появления потоков беженцев требуются решительные действия на национальном уровне по предотвращению дискриминации групп меньшинств после их возвращения.

25. Конфликты и трения обостряются, когда затронутые группы населения решаются на силовой отпор или другие ответные действия. Расизм или дискриминация на основе расовой и этнической принадлежности затрагивают всех нас, и все мы несем ответственность за противодействие им и за их искоренение. Необходимы усилия для мобилизации всех заинтересованных сторон на решение этой проблемы. Нет никаких сомнений, что непринятие конструктивных мер зачастую приводит к возникновению более серьезных социальных проблем и даже конфликтов с применением насилия и к появлению потоков беженцев. Настоятельную необходимость приобретают защита возвращающихся лиц от любых форм дискриминации и защита прав меньшинств в целом.

26. Хотя контекст, в котором происходит перемещение беженцев, в значительной степени зависит от специфики конкретной ситуации, существует ряд общих вопросов, касающихся расизма и дискриминации, без решения которых никак не обойтись, если ставить цель обеспечения гуманного обращения с беженцами в период перемещения и в рамках общих усилий по поиску долговременных решений:

- государствам следует обеспечить, чтобы все слои общества предпринимали согласованные действия для скорейшего искоренения сохраняющегося разделения и раскола общества по расовому признаку, особенно сохраняющегося расизма в отношении людей, рассматриваемых в качестве "чужаков" или "пришельцев". Это требует осуществления среди всех этих различных слоев общества настойчивых и активных информационно-пропагандистских инициатив, направленных на содействие развитию гармоничных социальных отношений между различными этническими группами;

- необходимо активизировать работу среди основных институтов на всех уровнях жизни общества. Так, например, семья является основной ячейкой, способной обеспечить здоровое развитие ребенка, и ей необходимо уделять особое внимание в интересах того, чтобы будущие поколения не оказались вовлеченными в тот же самый порочный круг предубежденности и нетерпимости, который будет приводить к перемещениям беженцев и в будущем; школы, колледжи и университеты являются учреждениями для воспитания и просвещения людей, где можно прививать культуру уважения человеческого достоинства и различий между людьми; законодатели и политики, а также другие представители элиты в любом обществе формируют общественное мнение, и они могут определять контуры и будущее направление развития общества; место работы – это то место, где человек получает вознаграждение за свой труд и может добиваться успехов в профессиональной деятельности в духе состязательности, но где в то же время можно уважать человеческое достоинство и не допускать дискриминации по признаку расовой принадлежности; для морально-этического и духовного возрождения общества важное значение имеет позиция религиозных лидеров и религиозных институтов;
- на национальном и местном уровнях государствам необходимо направлять больше сил и ресурсов на устранение первопричин существования расизма и ксенофобии в обществе. Необходимо, чтобы государства содействовали изменению социально-экономических, политических и этических устоев, которые порождают или допускают расизм, ксенофобию и дискриминацию в отношении возвращающихся лиц;
- государствам следует выступить инициаторами межэтнических культурных мероприятий, в которых принимали бы участие представители всех слоев общества, получая возможность учиться друг у друга в духе гармонии, взаимоуважения и сотрудничества. При осуществлении этих инициатив желательными партнерами были бы НПО и различные религиозные организации;
- учитывая то влияние, которое государственные должностные лица оказывают на общественное мнение, необходимо возложить на них бóльшую ответственность за их публичные заявления. Они должны знать и постоянно думать о том, что они способствуют усилению социальной напряженности;

- для формирования и развития здорового мировоззрения в обществе необходимо расширять информационно-пропагандистскую работу по вопросам расизма и ксенофобии. Необходимо поощрять систематическое проведение широких информационно-пропагандистских мероприятий государствами, НПО, УВКБ и другими учреждениями Организации Объединенных Наций. Важная функция здесь принадлежит средствам массовой информации, которые должны выступать в роли инструмента позитивных общественных преобразований, а не механизма для разжигания ненависти и нетерпимости. СМИ способны формировать систему взглядов и ценностей, а в их информационных сообщениях и комментариях зачастую наблюдается стереотипное отношение к меньшинствам. Учитывая важное значение СМИ, учреждениям Организации Объединенных Наций и всем ответственным органам государств следует шире информировать общественность о существовании предрассудков, обусловленных расизмом и ксенофобией, об их масштабах и последствиях. Другими словами, СМИ следует использовать в качестве механизма передачи информации позитивного, а не негативного характера;
- в ходе поиска решений проблемы расизма и ксенофобии нам необходимо не только разоблачать домыслы по поводу социально-экономических условий, в которых они предположительно проявляются, – домыслы, которые зачастую кое-кем используются для усугубления этой проблемы, – но и активно стремиться к искоренению экономического расизма и этнической дискриминации в самих государственных структурах и системах;
- лиц, виновных в насилии, связанном с расизмом и ксенофобией, необходимо незамедлительно и открыто подвергать осуждению в судах, комиссиях по правам человека и институтах уполномоченных по правам человека. Судебная система и правоохранительные органы должны обеспечить нетерпимое отношение к правонарушениям на расовой почве и не допускать возникновения культуры безнаказанности в любом "вновь" формирующемся обществе. Такая работа должна вестись на международном и национальном уровнях;
- необходимо также, чтобы НПО активно вели независимую правозащитническую работу для повышения информированности общественности и государственных должностных лиц по вопросам расизма, этнической дискриминации и ксенофобии. Соответственно, представляя свои доклады Комитету по ликвидации расовой дискриминации, государства-

участники должны действовать в духе открытости и конструктивного диалога, а не в духе подозрительности и стремления занять "круговую оборону" перед лицом внешнего вмешательства;

- независимым национальным комиссиям по правам человека, институтам уполномоченных по правам человека и работникам судебных органов в одном и том же государстве следует тесно сотрудничать друг с другом в деле искоренения расизма и ксенофобии, этнической напряженности и дискриминации меньшинств.

27. Если к реализации всех этих усилий подойти комплексно и разумно, то можно добиться двух целей. Во-первых, репатриантам будет предоставлена возможность эффективно и при уважении их человеческого достоинства реинтегрироваться в структуру обществ, которые прежде были для них родными. Во-вторых, это обеспечит возможность устранить коренные причины любых будущих перемещений и, возможно, улучшить положение, прежде чем ситуация станет необратимой. Никто не может утверждать, что добиться этого легко. Такая работа требует коллективного и всестороннего вовлечения всех членов международного сообщества и представителей всех слоев гражданского общества в странах убежища и в странах возвращения.

В. Программа развития Организации Объединенных Наций
и Добровольцы Организации Объединенных Наций

1. В своем совместном ответе ПРООН и ДООН рекомендовали следующее: поддерживать различные добровольные движения, ведущие борьбу против расизма и всех форм социального отчуждения; расширять систему образования по вопросам прав человека во всем мире и начинать такое образование с младших возрастов; на систематической основе обеспечивать такой состав персонала Организации Объединенных Наций, который демонстрировал бы провозглашенный Организацией Объединенных Наций принцип борьбы против расовой дискриминации, особенно когда речь идет о занятом в программах персонале, работающем в непосредственном контакте с местным населением; обеспечивать основанную на конкретике, надлежащую информированность персонала Организации Объединенных Наций в вопросах, касающихся расизма, ксенофобии и нетерпимости; и обеспечить больший объем финансирования программы, направленной на борьбу с расизмом, ксенофобией и нетерпимостью. Программа ДООН особо отметила также свой вклад в борьбу с нетерпимостью и социальным отчуждением, представив в графической форме статистические данные с указанием стран происхождения добровольцев Организации Объединенных Наций.

2. И в рамках проектов в области развития, и в рамках проектов реагирования на конфликтные ситуации программа ДООН занимается следующей деятельностью по борьбе с дискриминацией:

а) по линии "Программы в интересах жителей высокогорных районов" оказывается поддержка в осуществлении права на развитие и в расширении возможностей для самоопределения 22 млн. человек, принадлежащих ко 100 с лишним различным этническим группам меньшинств, проживающим в высокогорных районах Камбоджи, Лаосской Народно-Демократической Республики, Таиланда и Вьетнама;

б) проект "Поддержка Перуанского института уполномоченного по правам человека": по линии этого проекта 17 специалистов в области прав человека оказывают содействие Перуанскому институту уполномоченного по правам человека в расширении его возможностей охвата находящихся в неблагоприятном положении групп населения в небольших общинах как путем расширения географии действий института, так и путем прямого направления добровольцев в соответствующие общины, в первую очередь с использованием национального персонала ДООН;

с) проект "Устойчивое развитие общин коренных народов бассейна озера Сан-Пабло": 17 международных и национальных работников ДООН сотрудничают с местной НПО в деле расширения возможностей 23 общин, проживающих в районе озера Сан-Пабло в Эквадоре, с заострением внимания на обеспечении устойчивых доходов, наращивании потенциала и институциональном и организационном укреплении общин.

3. Кроме того, программа ДООН принимает участие в следующих проектах:

а) "МИНУГУА": 220 сотрудников ДООН работают в рамках данной программы с 1994 года: сначала они занимались проверкой, а затем наблюдением за осуществлением мирных соглашений и актов о культурных, гражданских, политических, социальных и экономических правах коренных народов, а также борьбой против дискриминации де-юре и де-факто;

б) "Борцы за мир из ДООН": с 1997 года в рамках соглашения о сотрудничестве между ПРООН и правительством Швеции 53 работника ДООН занимаются оказанием технической помощи 21 местному правительственному и неправительственному учреждению в их усилиях по осуществлению мирного соглашения в Гватемале, уделяя особое внимание расширению прав коренных народов;

с) Грузия и Босния: в рамках осуществляемых ДООН проектов миростроительства/укрепления доверия программа ДООН содействует примирению и сотрудничеству путем определения общих задач и нахождения взаимопонимания между различными этническими группами и общинами в затронутых войной странах и расширения местных возможностей для оказания содействия в такой работе;

д) Косово: более 200 работников ДООН оказывают поддержку Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово (МООНВАК), содействуя формированию многоэтнической, основанной на соблюдении прав человека и недискриминационной административно-правовой системы. В рамках совместной программы по регистрации МООНВАК ожидается прибытие дополнительной группы в составе 400 работников ДООН для оказания поддержки в проведении предстоящих выборов, в том числе в создании полного гражданского реестра в рамках совместной работы ООН/ОБСЕ;

е) Филиппины: национальные сотрудники ДООН оказывали содействие правительству, Национально-освободительному фронту МОРО (НОФМ) и ключевым представителям гражданского общества в укреплении доверия в постконфликтных районах Минданао и Палаван;

ф) Бурунди: программа ДООН взаимодействует с ЮНЕСКО в рамках проекта "Культура во имя мира", который направлен на привлечение различных групп общества, таких, как студенты, женщины, пожилые люди и т.д., к выработке навыков ненасильственного разрешения конфликтов;

г) Руанда: в рамках программы на общинном уровне сотрудники ДООН работают с обеими этническими группами в интересах совместного определения и осуществления проектов, необходимых для общества;

h) межучрежденческое сотрудничество: это главная область приложения усилий ДООН в деле поддержки борьбы против расизма и других форм дискриминации. Например, совместная с УВКБ деятельность по программам в Боснии и Герцеговине, а также других странах является неотъемлемой частью работы добровольцев по поощрению уважения прав человека.

С. Фонд Организации Объединенных Наций для развития
в интересах женщин*

1. Для всестороннего рассмотрения форм нетерпимости необходимо наглядно показать, как расизм переплетается с дискриминацией по признаку пола и другим признакам. Анализ гендерных аспектов необходим для того, чтобы дать более полное представление о расизме, поскольку расовая дискриминация не всегда в равной степени затрагивает женщин и мужчин. Женщины часто сталкиваются с разноплановой дискриминацией по нескольким признакам, когда дискриминация по признаку пола переплетается с расизмом и связанной с ним нетерпимостью.
2. Если не принимать во внимание гендерные аспекты, то некоторые формы расизма могут остаться незамеченными. Поскольку на женщин приходится около 50% населения мира, страдающего от расизма, игнорирование дискриминации на стыке расовой дискриминации и дискриминации по признаку пола приводит к серьезным последствиям. В пекинской Платформе действий признается наличие многочисленных барьеров, препятствующих расширению прав и улучшению положения женщин ввиду таких факторов, как расовая принадлежность, возраст, язык, этническая принадлежность, культура, религия, инвалидность или принадлежность к коренному народу, и подтверждается, что дискриминация по признаку пола может сопровождаться и усиливаться расизмом, ксенофобией и другими аналогичными проявлениями. Наряду с этим, поскольку расовая дискриминация может существовать или усиливаться ввиду ее тесной связи с дискриминацией по признаку пола, при полном и всестороннем изучении вопроса о живучести расизма следует учитывать гендерные аспекты.
3. Вопросы прав человека, которые будут лежать в основе повестки дня Всемирной конференции, при том что она не будет ими ограничиваться, оттеняют ту мысль, что права являются взаимозависимыми и неделимыми. В главных договорных механизмах, где рассматриваются вопросы расовой дискриминации и дискриминации по признаку пола, признается, что расовые и гендерные аспекты связаны между собой. В преамбуле Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин говорится, что "ликвидация апартеида, всех форм расизма, расовой дискриминации, колониализма, неоколониализма, агрессии, иностранной оккупации и господства и вмешательства во внутренние дела государств является необходимой для полного осуществления прав мужчин и женщин".

* ЮНИФЕМ сопровождал свой доклад большим количеством справочных материалов. С ними можно ознакомиться в секретариате.

Примечательно, что теперь в поправках к руководящим принципам представления докладов по статье 9 Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации, внесенных Комитетом по ликвидации расовой дискриминации (КЛРД), государствам предлагается "описать, по мере возможности, в количественном и качественном выражении действующие факторы и встречающиеся трудности при осуществлении женщинами в соответствии с Конвенцией равных прав без какой-либо дискриминации".

4. Защита против дискриминации по признаку расы и пола предусматривается также в ряде других важнейших договоров и стандартов по правам человека. Такие гарантии предусматриваются во Всеобщей декларации прав человека (ВДПЧ), Международном пакте о гражданских и политических правах (МПГПП), Международном пакте об экономических, социальных и культурных правах (МПЭСКП), Конвенции о правах ребенка и в Минимальных стандартных правилах обращения с заключенными.

5. Женщины могут сталкиваться с некоторыми формами расизма именно в силу своего пола, например с сексуальным насилием, которое совершается в отношении женщин, принадлежащих к той или иной расовой или этнической группе, во время вооруженных конфликтов. Женщины могут также в неизмеримо большей степени затрагиваться проявлениями расизма, когда, например, в силу сегрегации на рынке труда и обусловленного этим неблагоприятного экономического положения они с большей долей вероятности могут подвергаться дискриминации и эксплуатации в сфере труда. Это сочетание дискриминации по признаку расы и по признаку пола усиливается нарушениями экономических прав, которые в большей степени затрагивают женщин, сталкивающихся с двойной или даже многоплановой дискриминацией по признаку расы, пола, статуса иммигранта и по иным признакам.

6. В основе понятия "расовая дискриминация", предполагающего, что раса и этническая принадлежность являются социальными категориями, лежит широкое определение, содержащееся в Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации, согласно которой оно означает "любое различие, исключение, ограничение или предпочтение, основанное на признаках расы, цвета кожи, родового, национального или этнического происхождения, имеющие целью или следствием уничтожение или умаление признания, использования или осуществления на равных началах прав человека и основных свобод в политической, экономической, социальной, культурной или любых других областях общественной жизни". При употреблении понятия "группы меньшинств" имеются в виду отчасти ущемленные в правах общины, чье социальное положение исторически связано с различиями по признаку расы, этнической

принадлежности, цвета кожи, родового и национального происхождения, религии, языка, культуры, кастовой и классовой принадлежности и т.д.

7. Пользуясь терминологическим инструментарием Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, мы рассматриваем условия "гендерного" проявления расизма, особенно в той мере, в какой расизм затрагивает общины иммигрантов, коренные народы, группы меньшинств, тех, кто сталкивается с проявлениями колониализма и неоколониализма и страдает от конфликтов между различными группами. Мы не только анализируем проявления расизма в условиях конкретных стран, но и рассматриваем колониализм как проявление расизма. Колониализм отнюдь не является давно забытым феноменом далекого прошлого; он сохранился и многие годы спустя после окончания второй мировой войны. Фактически, последствия колониализма, особенно экономические, ощущаются поныне, включая экономическую зависимость стран от монокультуры (что делает их уязвимыми в условиях изменения мировых цен) и эксплуатацию дешевого труда.

8. Анализ расизма через призму гендерной проблематики можно было бы построить на рассмотрении хода осуществления пекинской Платформы действий. В настоящем документе основное внимание уделяется 9 из 12 важнейших проблемных областей пекинской Платформы действий, для того чтобы показать, каким образом взаимопереплетающаяся дискриминация по признаку расы и пола продолжает ограничивать возможности женщин, и подчеркнуть необходимость серьезного изучения этого аспекта.

9. В Платформе действий говорится: "Все права человека – гражданские, культурные, экономические, политические и социальные, включая право на развитие, - универсальны, неделимы, взаимозависимы и взаимосвязаны" и "правительства должны не только воздерживаться от нарушения прав всех женщин, но и предпринимать активные усилия с целью поощрения и защиты этих прав". Женщины, принадлежащие к группам, находящимся в неблагоприятном положении, с одной стороны, гораздо чаще становятся жертвами нарушений прав человека, а с другой - не имеют равного доступа к средствам защиты. Это особенно наглядно иллюстрируют два примера.

10. В Австралии женщинам коренной народности нгарринджери было отказано в правах на защиту священного места для отправления религиозных обрядов, когда суд высшей инстанции отклонил их протест, касавшийся проявления расовой дискриминации в связи со строительством моста на острове Хайндмарш. Правительство потребовало удостоверить религиозную обоснованность этих претензий, однако женщины отказались раскрыть характер своих верований, ссылаясь на их священный характер. Рассмотрение

этого дела правительством Австралии строилось на расовых и гендерных стереотипах в отношении "тайного занятия женщин" народности нгарринджери.

11. В Соединенных Штатах, где практика вынесения приговоров по ускоренной процедуре отрицательно сказывается на расовых и гендерных аспектах, афро-американские женщины являются самым быстрорастущим контингентом среди заключенных. Законы, ограничивающие доступ заключенных в суды, сужают круг средств правовой защиты для женщин, протестующих против двойной и многоплановой дискриминации в системе уголовного правосудия.

12. Международно-правовые нормы в области прав человека уже давно запрещают санкционируемое государством насилие в отношении индивидов и предусматривают твердые позитивные обязательства государств по защите индивидов от насилия со стороны как частных лиц, так и представителей государства. Однако в некоторых ситуациях, когда переплетение гендерных и расовых аспектов превращает женщин, принадлежащих к уязвимым расовым группам, в самых бесправных представителей общества, случаи насилия являются особенно частыми. Например, в Южной Африке в силу все еще не изжитых последствий апартеида и колониализма широко распространено сексуальное насилие белых фермеров над африканскими женщинами, работающими в их хозяйствах. Это вошедшее в систему насилие в отношении женщин, многие из которых приезжают из соседних африканских стран и находятся на положении мигрантов, репродуцирует ту ситуацию в области расовой дискриминации, дискриминации по признаку пола и насилия, которая была характерной для апартеида. Насилие совершается и в отношении женщин, считающихся частью экономически благополучной элиты этнического меньшинства. Во время гражданских беспорядков в Индонезии в 1998 году сотни женщин, принадлежащих к китайскому этническому меньшинству, стали жертвами изнасилований и сексуальных пыток. Жесткая кастовая система, подобная той, какая существует в Индии, делает женщин из касты "неприкасаемых" особенно уязвимыми для сексуального насилия и жестокого обращения.

13. Физические и психологические страдания испытывают все женщины, подвергающиеся побоям (из-за чего им трудно вырваться из порочного круга насилия), но жертвам бытового насилия, принадлежащим к маргинальным этническим или расовым группам, избежать насилия еще труднее. Подвергающиеся побоям цветные женщины могут сталкиваться с языковыми трудностями или с проблемой безразличного отношения общества. Например, в Соединенных Штатах требования закона, согласно которым женщины, приезжающие в страну после выхода замуж за американских граждан, имеют двухлетний "испытательный срок", не позволяют многим женщинам-иммигрантам принять меры по восстановлению своих прав. Непризнание многими странами насилия

по признаку пола в качестве основания для предоставления убежища также негативно сказывается на женщинах-иммигрантах.

14. Женщины, относящиеся к коренному населению или к маргинальным расовым и этническим группам, могут испытывать страх перед государством, если полиция традиционно использует принудительные и насильственные средства борьбы с преступностью в этих общинах. Кроме того, одной из причин необращения женщин к государству за защитой от насилия по признаку пола, совершаемого мужчинами их собственных расовых, этнических, религиозных общин и общин коренных народов, часто является опасение навлечь на себя еще больший позор внутри своей общины.

15. В оправдание насилия в отношении женщин члены общин могут ссылаться на традиционную и религиозную практику. Это имеет важные гендерные и расовые последствия, поскольку при выдвигании таких доводов неправомерно ссылаются на культурный империализм Запада или белых. Те, кто стремится оправдать насилие по признаку пола, могут обвинять своих критиков в навязывании их самобытной культуре чуждых ей западных норм поведения или норм поведения белой расы. Например, утверждают, что во главе противников так называемых "убийств в защиту чести" в Иордании или обрезания у женщин в некоторых частях Африки и в африканской диаспоре стоят "западные" феминистки. Помимо принижения значимости насилия в отношении женщин, такая апелляция к расовой, национальной, культурной и религиозной самобытности общин может послужить основанием для легитимизации невмешательства со стороны государства. Так, некоторые мужчины-мусульмане, чтобы морально оправдать избивание своих жен и невмешательство со стороны государства, ссылаются на шариат. Такое использование расовой, национальной, культурной и религиозной самобытности для оправдания насилия по признаку пола, а также по сути попустительство государства и его нежелание бороться с таким насилием должны вскрываться при анализе расизма и колониализма.

16. Насилие в отношении женщин приобретает особенно большой размах в периоды вооруженных конфликтов, хотя международное право запрещает геноцид, военные преступления и преступления против человечности. Во время недавних межэтнических конфликтов в Боснии и Руанде изнасилования и насильственные действия сексуального характера специально совершались в отношении женщин определенных этнических групп и использовались в качестве инструмента геноцида. В Руанде при совершении преступления геноцида эксплуатировались расовые и гендерные стереотипы; например, женщины тутси изображались в качестве порочных искусительниц и шпионок. Сообщения из Восточного Тимора также подтверждают факт использования изнасилований в качестве репрессивных мер в отношении женщин Восточного Тимора,

которые подозревались в том, что высказались на референдуме за полную независимость Восточного Тимора от Индонезии. Как указывается в Платформе действий, "некоторые из этих вооруженных конфликтов уходят своими корнями в историю завоевания или колонизации какой-либо страны другим государством и закрепления этого колониального господства путем репрессий с помощью органов государственной власти и военной силы". Еще одним примером является низведение японскими военными до положения сексуальных рабынь женщин Кореи, Филиппин, Тайваня, Малайзии и Индонезии во время второй мировой войны.

17. Межэтнические конфликты приводят к появлению большого числа беженцев и внутренних перемещенных лиц. В международных договорах по правам человека права женщин-беженцев признаны уже давно. Помимо того, что они вынуждены преодолевать те же проблемы, что и беженцы-мужчины, женщины, являющиеся беженцами или внутренними перемещенными лицами, сталкиваются с такими проблемами гендерного характера, как повышенная уязвимость в отношении насильственных действий сексуального характера, новое бремя несения обязанностей главы семьи, связанное с гендерными и расовыми факторами, неравенство экономического характера, рост бытового насилия и связанные с гендерными факторами ограничения свободы передвижения. Например, в лагерях беженцев в Танзании бурундийские женщины регулярно подвергаются нападениям во время своих ежедневных работ по домашнему хозяйству. По существу, 80% беженцев в мире составляют женщины и дети, однако в правовых системах, регулирующих предоставление убежища этим группам, традиционно отводится второстепенное место.

18. В рамках усилий по восстановлению нормальной жизни после межэтнических конфликтов изменение положения женщин требует особого внимания к их правам. Женщины, ставшие жертвами этнического и иного геноцида, сталкиваются с такими особыми проблемами, связанными с сексуальным насилием, как беременность, чувство вины и опозоренность в глазах общины. При осуществлении программы восстановления Боснии и Герцеговины было установлено, что дискриминация в отношении женщин сузила их возможности трудоустройства. В Руанде женщины по-прежнему не могут унаследовать имущество своих родственников-мужчин, убитых во время геноцида в этой стране. При анализе гендерных аспектов мер, принимаемых после восстановления, можно было бы признать важную значимость предоставления экономических возможностей женщинам, особенно в свете того обстоятельства, что во всем мире женщины, принадлежащие к уязвимым расовым группам, живут в настоящее время в условиях гораздо большей нищеты, чем другие слои населения.

19. В международно-правовых нормах в области прав человека признаются право на достаточный уровень жизни и обязанность государства обеспечивать женщинам и мужчинам достойный уровень жизни. Однако на осуществлении этого права негативно сказываются глобализация, приватизация, политика структурной перестройки и ослабление или демонтаж систем социальной защиты, причем особенно серьезные последствия все это имеет для женщин, принадлежащих к меньшинствам, иммигрантам и коренным народам, а также для женщин тех стран, которые недавно освободились от колониальной зависимости или в которых сохраняются те или иные формы неокOLONIALИЗМА. Например, сокращение расходов на социальные нужды и рабочих мест в государственном секторе в результате осуществления мер по структурной перестройке и реформированию системы социального обеспечения неизмеримо больше затрагивает женщин, одновременно испытывающих на себе дискриминацию и по расовому признаку, и по признаку пола. Кроме того, те многочисленные обязанности, которые выполняют женщины, и возросшее для них в результате указанных мер бремя, связанное с поиском чистой воды, топлива, продовольствия и возможностей получения услуг в области охраны здоровья, становятся особенно сложной проблемой для женщин, принадлежащих к тем группам населения, которые находятся в неблагоприятном положении в силу расовой принадлежности, этнического происхождения, статуса иммигрантов и принадлежности к коренным народам. Эти группы часто сталкиваются с теми или иными формами расовой сегрегации по месту жительства, с расовой дискриминацией при предоставлении социальных услуг, ограничениями, в силу которых иммигрантам отказывают в доступе к социальным услугам, и с проблемой отсутствия материалов на понятных им языках, разъясняющих порядок доступа к социальным услугам.

20. Наконец, в некоторых расовых и этнических группах главой семьи, как правило, являются матери-одиночки, которые особенно сильно страдают от сокращения правительственных расходов. Это касается прежде всего тех женщин, которые потеряли своих родственников-мужчин в период геноцида или войны на этнической почве (как, например, в Руанде и Боснии) или лишились их в силу того, что те были заключены в тюрьму, убиты или пострадали от экономических потрясений (как, например, в афро-американской общине в Соединенных Штатах). Эти проблемы усугубляются стереотипами расового и гендерного характера, согласно которым афро-американские женщины в Соединенных Штатах, например, считаются самыми типичными нахлебниками государственной системы социального обеспечения, ведущими праздный образ жизни "королевами велфэра" или "мошенницами, превратившими эту систему в дойную корову", проявляющими полную безответственность в половой жизни, в результате чего семьи у них разрастаются как грибы.

21. При разработке стратегий борьбы с нищетой необходимо принимать во внимание те многочисленные препятствия, с которыми сталкиваются женщины из малоимущих слоев общества. Например, в рамках программ развития микропредприятий необходимо признать, что дискриминация по признаку расы и пола может ограничивать доступ к таким ресурсам, как кредит, для женщин, относящихся к уязвимым расовым, этническим и иммигрантским общинам. Наряду с этим при принятии мер, связанных с проведением земельной реформы в общинах коренных народов, следует обращать внимание на право женщин владеть землей и имуществом и наследовать их.

22. Вопросы образования и профессиональной подготовки женщин неразрывно связаны с проблемой бедности женщин. В договорах и декларациях Организации Объединенных Наций провозглашается право на образование, включая право на равные возможности в области образования. Несмотря на эти гарантии, анализ ситуации в этой сфере по признаку расы и пола показывает, что женщины, принадлежащие к некоторым расовым, этническим, иммигрантским общинам и общинам коренных народов, находящимся в неблагоприятном положении, имеют более низкие показатели грамотности, посещаемости средней школы и наличия среднего образования, доступа к высшему образованию и участия в научных и других программах обучения, готовящих квалифицированных работников.

23. Уровень грамотности женщин во всем мире составляет 71,48%, в то время как среди мужчин этот показатель равен 83,71%. В развивающихся странах уровень грамотности женщин составляет 39,3%, а уровень грамотности мужчин – 59,19%. Из 130 млн. детей школьного возраста, не получающих образование, 73 млн. составляют девочки, а это примерно две трети всех детей. Из в общей сложности 960 млн. неграмотных взрослых две трети составляют женщины. Хотя эти статистические данные не приводятся в разбивке по расовому признаку, другие показатели дают основания полагать, что женщины и девочки, принадлежащие к расовым, этническим, иммигрантским группам и группам коренных народов, находящимся в неблагоприятном положении, имеют более ограниченные возможности для получения образования. В Южной Африке, где система образования по-прежнему в значительной степени сегрегирована по расовому признаку, девочки из уязвимых расовых групп страдают вдвойне, так как они, как правило, раньше начинают свою трудовую деятельность для оказания материальной поддержки своим семьям и имеют низкий уровень образования, поскольку их родители рассчитывают на то, что они выйдут замуж. В Чешской Республике и Болгарии детей рома слишком часто пристраивают в специальные школы для умственно отсталых.

24. В программах позитивных действий признается роль апартеида, колониализма, рабства и дискриминации в перекрытии доступа к образованию для отдельных общин и

женщин, особенно на более высоких ступенях образования. Появляются также новаторские программы, направленные на преодоление расовых и гендерных стереотипов путем поощрения образования и профессиональной подготовки женщин из групп, находящихся в неблагоприятном положении, особенно в таких прежде закрытых для них областях, как естественные науки и математика. Поскольку образование и профессиональная подготовка тесно связаны с возможностями трудоустройства и достижением экономического успеха, преодоление расового и гендерного неравенства в этих областях является важной предпосылкой для обеспечения прав женщин в других областях.

25. В договорах и декларациях Организации Объединенных Наций провозглашается право женщин на равную социально-экономическую мобильность и равные возможности в этой области через посредство образования и трудоустройства. Однако барьеры на пути улучшения положения женщин сохраняются. Для многих женщин, принадлежащих к меньшинства, иммигрантским группам и коренным народам, в промышленно развитых странах, а также для женщин в бывших колониях, которые являются менее развитыми странами, возможности трудоустройства остаются особенно ограниченными. Многие из них заняты в зонах свободной торговли, неформальном секторе, теневой экономике или нерегулируемых секторах экономики, функционирующих параллельно с более формализованными секторами, где действуют профсоюзы.

26. Зоны экспортной переработки (ЗЭП), где работает значительная доля женщин-иммигрантов, привлекают многонациональные корпорации, которые часто размещают субподряды за рубежом и пользуются существующей внутри регионов своеобразной расовой иерархией для обеспечения низких затрат на рабочую силу. Эту проблему усугубляет мобильность многонациональных корпораций. Например, компании по производству одежды могут заключать контракты с мужчинами – владельцами фабрик из таких стран Восточной Азии, как Республика Корея, которые затем нанимают женщин-работниц из таких стран Юго-Восточной Азии, как Таиланд, Вьетнам и Мьянма. Хотя ЗЭП и предоставляют возможности трудоустройства, они часто обеспечивают более низкий уровень защиты работников, чем предприятия формального сектора.

27. Даже в формальной экономике женщины, относящиеся к уязвимым расовым группам, сталкиваются со всевозможными препонами, препятствиями, барьерами и помехами, не позволяющими им воспользоваться равными возможностями. Работодатели, как правило, имеют большую власть над этими женщинами в силу сочетания различных факторов, связанных с их полом и расовой принадлежностью, языком и статусом иммигрантов. Различия в заработной плате между белыми и чернокожими женщинами часто наслаиваются на различия в заработной плате между мужчинами и женщинами, в

результате чего чернокожие работницы и работницы, принадлежащие к другим меньшинствам, оказываются на низшей ступени рынка труда. Например, Специальный докладчик по вопросу о расовой дискриминации пришел к выводу, что чернокожие женщины в Бразилии "получают самую низкую заработную плату (в четыре раза ниже, чем белые мужчины), работают в самых неблагоприятных с санитарной точки зрения условиях, трудятся втрое больше обычного рабочего времени и сталкиваются с тройной дискриминацией" (E/CN.4/1996/72/Add.1, пункт 31). В Соединенных Штатах женщины-иммигранты латиноамериканского и азиатского происхождения часто могут устроиться лишь на фабрики по пошиву одежды, где нередко действует потогонная система, отличительными особенностями которой являются мизерная заработная плата и плохие условия труда.

28. Во всем мире женщины-иммигранты и мигранты сталкиваются с особыми препятствиями в деле полноценного осуществления ими прав человека в силу сочетания таких факторов, как пол, расовая, этническая принадлежность, язык, статус иммигрантов и классовая принадлежность. Например, женщины-иммигранты, работающие в качестве домашней прислуги, являются особенно уязвимыми, поскольку они нередко оторваны от общества. Очень часто женщины, занятые в качестве домашней прислуги, прибывают из таких более бедных стран Азии, как Филиппины, Индонезия, Таиланд, Бангладеш и Шри-Ланка, для работы на Ближнем Востоке и в богатых странах Восточной Азии, где они сталкиваются с проявлениями расизма со стороны местного общества. Проблемы, с которыми сталкиваются женщины-иммигранты и мигранты, могут усугубляться законами, действующими в некоторых странах, примером чему является "правило двух недель" в Гонконге, согласно которому иностранные рабочие обязаны покинуть страну через две недели после истечения срока действия их контрактов, или непринятие Объединенными Арабскими Эмиратами мер в связи с сообщениями о жестоком обращении с домашней прислугой, в том числе о посягательствах на половую неприкосновенность. Работодатели и/или государство часто не предоставляют женщинам, работающим в качестве домашней прислуги, и другим низкооплачиваемым работникам доступа к медицинским услугам.

29. Женщины имеют право на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья. Целый ряд факторов, в том числе расовая дискриминация, неоколониализм и нищета, не дают женщинам из уязвимых расовых групп возможности получить доступ к надлежащим медицинским услугам. Например, африканские женщины, среди которых непомерно широкое распространение получило заболевание ВИЧ/СПИДом, не получают никакого лечения, что отчасти обусловлено неравномерным глобальным распределением ресурсов в области охраны здоровья. Положение с заболеваемостью африканских женщин ВИЧ/СПИДом требует особого внимания с учетом гендерных факторов, поскольку многие женщины не могут защитить себя от болезни по

той причине, что они не могут по своему усмотрению пользоваться противозачаточными средствами и контролировать сексуальное поведение своих партнеров.

30. Приватизация системы здравоохранения в промышленно развитых странах ограничивает доступ к медицинским услугам для женщин, относящихся к меньшинствам. Эта проблема усугубляется ограничениями государственного финансирования на нужды охраны репродуктивного здоровья женщин. Женщины, относящиеся к меньшинствам, сталкиваются также с проблемой гендерных или расовых предрассудков в медицинской системе и в медицинской практике. В медицинских исследованиях, где не приводятся данных в разбивке по признаку расы и пола и не рассматриваются специфические трудности в сфере охраны здоровья, с которыми сталкиваются цветные женщины, проблемы, присущие отдельным категориям женщин, могут оставаться без внимания.

31. Принудительная стерилизация и другие принудительные меры в области репродуктивного здоровья также бывают направлены против конкретных расовых групп. Например, женщины рома в Европе подвергаются принудительным гинекологическим обследованиям. Кроме того, при реализации мер контроля за численностью населения, базирующихся на расовых и гендерных стереотипах, тело женщины превратилось в объект политики, поощряющей сокращение рождаемости на Юге и в общинах меньшинств на Севере. Например, в Индии для поощрения женщин к проведению стерилизации использовались меры экономического принуждения. В Соединенных Штатах женщины афро-американского и латиноамериканского происхождения и женщины, относящиеся к коренному населению, не раз были объектом кампаний по стерилизации и выборочной проверке на употребление наркотиков, а также судебного преследования в период беременности. Кроме того, женщины, принадлежащие к уязвимым расовым группам, поощрялись к участию в программах использования экспериментальной репродуктивной технологии. Например, когда в 1993 году на военно-морской базе в Гуантанамо (Куба) было произведено задержание ВИЧ-инфицированных гаитянских беженцев, врачи прописали содержавшимся под стражей женщинам препарат "депо-провера", утверждая, что это противозачаточное средство поможет им вылечиться от СПИДа.

32. Расовый фактор обуславливает также существование различий в показателях материнской и младенческой смертности. Материнская смертность среди женщин, относящихся к коренным народам Перу, в два раза выше, чем по стране в целом. В Соединенных Штатах показатель смертности при родах у латиноамериканских женщин в два раза выше, чем у белых женщин; у афро-американских женщин этот показатель выше в четыре раза. Средний показатель младенческой смертности, составляющий в

Гватемале 80 на 1 000 жителей, в высокогорных районах, где проживают коренные народы, резко возрастает - до 160 на 1 000.

33. Для женщин коренных народов, чьи общины не раз становились жертвами политики геноцида и массового истребления, вопросы охраны здоровья связаны с расовой дискриминацией. Например, высокие показатели алкоголизма в общинах американских индейцев в Соединенных Штатах частично объясняется традиционным отсутствием внимания к этой группе населения и расовой дискриминацией. В итоге среди женщин и девочек в таких общинах слишком широко распространены такие явления, как плодный алкогольный синдром.

34. Для многих женщин механизмы представления сообщений и докладов и защиты от расовой дискриминации остаются недоступными в силу таких ограничительных факторов гендерного характера, как лишение избирательных прав, ограниченная дееспособность, предубежденное отношение к женщине в правовой системе, ограничение доступа женщин в общественные места и дискриминация женщин в частной жизни. Хотя и на Всемирной конференции по правам человека 1993 года, и на четвертой Всемирной конференции по положению женщин 1995 года было заявлено, что права женщин являются правами человека и что равенство женщин и недискриминация между женщинами и мужчинами, а также равное пользование женщинами правами человека и основными свободами не являются автоматическим результатом общей деятельности по защите и поощрению прав человека, различные формы расовой дискриминации, с которыми сталкиваются женщины, часто не поддаются обнаружению в условиях, когда отсутствуют четкое признание и систематический или адресный контроль различных аспектов деятельности мужчин и женщин, как в публичной, так и в частной жизни. Кроме того, структурные диспропорции в распределении власти между женщинами и мужчинами, систематический характер дискриминации в отношении женщин и в целом неучастие женщин в процессе разработки законодательства и обеспечения его соблюдения, продолжают вести к диспропорционально широкому отражению жизненного опыта мужчин и игнорированию жизненного опыта женщин. Женщины-иммигранты, опасаящиеся потерять свой официальный статус иммигрантов, не требуют правовой защиты, если они становятся жертвами бытового насилия и нарушений трудовых прав.

35. Чтобы преодолеть эти проблемы, различные международные учреждения и механизмы призывают многосторонние и государственные органы включать гендерные аспекты во все стратегии и программы. Комиссия по правам человека рекомендовала договорным органам по правам человека учитывать гендерную проблематику. Такие недавно принятые инициативы, как Пекинская декларация и Платформа действий, обязывают правительства учитывать гендерную проблематику. В согласованных

выводах 1997/2 Экономического и Социального Совета также говорится о необходимости учета гендерной проблематики.

36. Женщины получают более широкий доступ к институциональным механизмам улучшения собственного положения по мере того, как большее их число обретает властные полномочия. Женщины, относящиеся к уязвимым расовым группам, сильно недопредставлены в официальных структурах, связанных с принятием решений, как правительства, политические партии, предпринимательство и профсоюзы. В составе законодательных органов на долю женщин в мире приходится лишь 10%; еще меньше женщин занимают должности министров. Сопоставимых статистических данных о политической представленности женщин, относящихся к уязвимым расовым группам, не существует, но определенное представление о положении дел в этом вопросе можно получить путем разбивки имеющихся данных по признаку пола и расы.

37. Женщины сталкиваются с препятствиями, обусловленными гендерным фактором, при занятии руководящих должностей. К этим препятствиям относятся дискриминационные подходы, структурное неравенство в вопросах образования и занятости женщин и отсутствие внимания к гендерной проблематике в повестках дня правительств. Расовая дискриминация является дополнительным фактором, мешающим женщинам занимать руководящие должности.

38. В некоторых случаях этнические или религиозные общины могут отказывать женщинам в основополагающем праве на равенство перед законом. Это не только лишает женщин возможности занимать руководящие должности в обществе в целом, но и негативно сказывается на их способности участвовать в принятии решений в своей общине. Например, в некоторых этнических группах Южной Африки женщины рассматриваются в качестве второсортных членов общества, т.е. они не могут заключать договоры, приобретать имущество или выходить замуж без разрешения. Антиженский уклон законов, регулирующих членство в общинах коренных народов (что запрещено международно-правовыми принципами в области прав человека), также приводит к тому, что женщины из числа коренных народов лишаются возможности принимать участие в делах общины.

39. Ввиду сложных взаимосвязей гендерных, расовых и других аспектов изменения в методологиях представления докладов, сборе информации и методах работы Организации Объединенных Наций и других учреждений позволили бы обеспечить более систематический учет гендерных аспектов в рамках борьбы против всех форм расовой дискриминации. Всемирная конференция обеспечивает важную возможность учесть рекомендации, излагаемые ниже.

40. Разбивка данных. Данные по расовой дискриминации часто не разукрупняются по признаку пола. Расовая дискриминация в отношении женщин зачастую не замечается и не рассматривается в связи с отсутствием данных по признаку расы и пола. Многосторонние организации, правительственные учреждения и НПО должны давать дополнительную разбивку по признаку пола всей информации, и особенно статистических данных о расовых или этнических характеристиках населения.

41. Сбор информации. При сборе информации необходимо заострять внимание на проблемах, которые имеют непосредственное отношение к женщинам, относящимся к уязвимым расовым группам, и которые могут отличаться от проблем мужчин, даже в пределах одной и той же общины. Когда это представляется возможным, следует собирать данные о половой и расовой принадлежности и другие аналогичные данные, касающиеся жертв дискриминации. При сборе информации необходимо обращать внимание на данные о том, в какой степени женщины, относящиеся к уязвимым расовым группам, располагают средствами защиты прав человека, и об их возможностях де-факто и де-юре получить доступ к таким средствам защиты. Правительства в своей деятельности должны уделять внимание роли негосударственных, а также государственных структур в нарушении прав человека женщин и разрабатывать подходы к представлению докладов об экономических, социальных и культурных правах в дополнение к гражданским и политическим правам.

42. Поскольку лицами, говорящими от имени общин, зачастую являются мужчины, при сборе информации следует специально интересоваться мнениями женщин. Не исключено, что при этом придется решать проблемы языкового барьера, отсутствия у женщин возможности свободно передвигаться или узнать о шансе побеседовать с теми, кто занимается установлением фактов, а также проблемы норм поведения внутри общин, которые вынуждают женщин не говорить о нарушениях своих прав. Например, при поездках на места следует добиваться доступа в такие места и учреждения, где женщины могут говорить непосредственно с официальными лицами в условиях, обеспечивающих их безопасность и конфиденциальность бесед. В состав таких миссий должны включиться люди с опытом рассмотрения гендерной проблематики и переводчики-женщины.

43. Корректные с гендерной точки зрения формулировки и подготовка кадров с учетом гендерной проблематики. Правительства должны использовать формулировки, отражающие гендерные различия и учитывающие гендерную проблематику. Терминология, используемая при описании злоупотреблений, связанных с гендерным фактором, должна быть максимально точной. Все должностные лица, изучающие

проблему расовой дискриминации, должны получать соответствующую подготовку по вопросам признания прав человека женщин.

44. Сотрудничество между правительствами и НПО. Международные и национальные женские НПО являются одним из важнейших источников информации для представления докладов о нарушениях прав человека женщин в специальные механизмы, договорные органы и другие учреждения системы Организации Объединенных Наций. Хотя многие женщины, принадлежащие к уязвимым группам населения, не имеют доступа к механизмам принятия решения по традиционным каналам, их участие в работе НПО и деятельности движений на местах позволяет им выносить свои проблемы на национальный, региональный и международный уровень. Следует наладить более эффективную связь, организовать выделение ресурсов и подготовку кадров в поддержку деятельности женских НПО по отслеживанию и документированию нарушений прав человека.

45. Научные и учебные заведения также являются важнейшим источником информации и могут давать надлежащий анализ гендерных аспектов расовой дискриминации. С помощью электронной базы данных можно наладить координацию контактов и обмена информацией между НПО, научными и учебными заведениями, исследовательскими центрами и другими учреждениями. Следует дать поручения о проведении исследований по проблемам расовой дискриминации, в которых гендерные аспекты использовались бы в качестве сквозной переменной.

46. Просьба КЛРД о том, чтобы государства-участники в своих докладах в соответствии со статьей 9 затрагивали гендерную проблематику, является шагом в правильном направлении. КЛРД должен и дальше действовать в том же духе, разрабатывая учитывающие гендерную проблематику стандарты для каждой из статей Конвенции и требуя, чтобы в докладах самое пристальное внимание уделялось гендерным аспектам и нарушениям прав человека женщин.

47. Правительственные органы должны уделять особое внимание гендерным аспектам и учитывать гендерную проблематику в своей работе. Специфически гендерные аспекты прав человека могут определяться путем рассмотрения значения гендерного фактора для конкретной формы нарушения прав; обстоятельств их нарушения; последствий этого нарушения для жертвы; наличия и доступности средств защиты.

48. При проведении расследований или представлении докладов следует взвешенно учитывать опыт женщин и ориентированность на мужчин экономических, политических и

правовых институтов. Отсутствие данных в разбивке по признаку пола должно прямо отмечаться в письменных материалах.

49. При вынесении законодательных и прочих рекомендаций, касающихся расовой дискриминации, следует включать в определение "расовой дискриминации" действия по гендерному признаку.

D. Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения

1. Программа действий Международной конференции по народонаселению и развитию, одобренная консенсусом 179 странами в сентябре 1994 года, в том виде, в каком она содержится в докладе Конференции и была подтверждена в резолюции 49/128 от 19 декабря 1994 года, ознаменовала собой начало новой эры в вопросах народонаселения и развития. Эта веховая договоренность, достигнутая на Конференции, открыла новую страницу в намеченных задачах: повысить качество жизни и благосостояние людей; внести вклад в развитие человека на основе признания взаимосвязи между политикой и программами в области народонаселения и развития, направленными на искоренение нищеты и достижение поступательного экономического роста в контексте устойчивого развития; обеспечить образование, особенно для девочек, и равенство и равноправие для женщин и мужчин; снизить уровень младенческой, детской и материнской смертности, обеспечить доступ всего населения к услугам в области репродуктивного здоровья, включая планирование семьи и сексуальное здоровье; поддержать переход к устойчивым моделям потребления и производства, достижение продовольственной безопасности и развитие людских ресурсов; и гарантировать права человека, включая право на развитие как универсальное и неотъемлемое право и составную часть основополагающих прав человека.

2. В Программе действий признается, что задача расширения прав и возможностей женщин и укрепления их независимости, а также повышения их политического, социального и экономического статуса и улучшения состояния их здоровья является чрезвычайно важной целью сама по себе и неперенным условием обеспечения устойчивого развития. Важное значение для достижения целей Программы действий имеет увеличение инвестиций в обеспечение всего населения, и в особенности женщин, услугами в области здравоохранения и образования, с тем чтобы женщины могли принимать всестороннее и равноправное участие в гражданской, культурной, экономической, политической и социальной жизни.

3. В Программе действий содержится призыв к искоренению любой практики, которая представляет собой дискриминацию в отношении женщин, и подтверждается, что

достижение равноправия и равенства женщин и мужчин и расширение прав и возможностей женщин, ликвидация всех форм насилия в отношении женщин и обеспечение способности женщин самим принимать решения в вопросах деторождения являются основополагающими принципами программ в области народонаселения и развития. В ней подтверждается, что права человека женщин и девочек являются неотъемлемой и неделимой составной частью универсальных прав человека. В ней далее подтверждается, что репродуктивные права охватывают некоторые права человека, которые уже получили признание в национальном законодательстве, международных документах по правам человека и других принятых консенсусом документах. В основе этих прав лежит признание основополагающего права всех супружеских пар и отдельных лиц свободно и ответственно принимать решения в отношении числа детей, сроков их рождения и промежутков между рождениями и обладать информацией и средствами для этого и права на достижение максимально высокого уровня сексуального и репродуктивного здоровья. В ней также предусматривается их право принимать решения в отношении воспроизводства в условиях, свободных от дискриминации, принуждения и насилия, как это закреплено в документах по правам человека.

4. В разделе Программы действий, касающемся коренных народов, содержится призыв к правительствам рассмотреть в консультации с коренным населением и в сотрудничестве с соответствующими НПО и межправительственными организациями конкретные потребности коренного населения во всех аспектах народонаселения и развития, в том числе потребности в услугах, направленных на обеспечение репродуктивного здоровья. В "Основных направлениях деятельности по дальнейшему осуществлению Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию", явившихся результатом обзора Программы действий МКНР по истечении пяти лет ее осуществления, подтверждается, что правительствам следует поощрять и соблюдать права коренного населения, включая права, касающиеся репродуктивного здоровья.

5. Хотя принятые на основе консенсуса документы конференций, состоявшихся в Каире и Пекине, не являются юридически обязательными, тем не менее как право на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья, закрепленное в статье 12 Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах (МПЭСКП), так и положения Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (статьи 10 h) и 12), касающиеся охраны здоровья и планирования семьи, возлагают на государства-участники обязанности по предоставлению необходимых услуг на национальном уровне.

6. В Общей рекомендации 24 Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин (КЛДЖ) отмечается, что на государства-участники возлагается обязательство

"принимать, максимально используя имеющиеся ресурсы, надлежащие законодательные, правовые, административные, бюджетные, экономические и прочие меры для обеспечения реализации женщинами своих прав на медицинское обслуживание". Даже если государство проводит приватизацию здравоохранения, оно все равно несет ответственность за принятие таких мер. Таким образом, в отношении обязательств государств по обеспечению охраны репродуктивного здоровья не может быть сомнения.

7. Существует множество путей предоставления таких услуг на национальном уровне и обеспечения того, чтобы они отвечали национальным потребностям. Однако следует иметь в виду, что эти услуги предоставляются для поощрения прав женщин на репродуктивное здоровье, а не для закрепления неравенства, основанного на культурных традициях и практике.

8. Уровень услуг по охране здоровья, включая услуги по охране репродуктивного здоровья и предоставление соответствующей информации женщинам, относящимся к коренным народам, часто ниже, чем для населения стран в целом. Например, в Гватемале материнская смертность женщин, относящихся к коренным народам, на 83% выше показателя по стране. Кроме того, нищета не только ограничивает доступ к медицинским услугам, но и повышает уязвимость женщин, относящихся к коренным народам, перед нарушениями их прав, связанных с репродуктивным и сексуальным здоровьем.

9. Отсутствие надлежащего медицинского обслуживания часто бывает обусловлено отсутствием информации, учитывающей языковую и культурную специфику. Недостаточная развитость системы переводческих услуг может лишать женщин, относящихся к коренным народам, соответствующей информации о процедурах, касающихся репродуктивного здоровья. Принуждение в лечении и применении клинических процедур вызывает особую обеспокоенность у женщин, живущих в условиях нищеты и относящихся к коренным народам.

10. ЮНФПА поддерживает программную деятельность в сельских и городских районах таких стран, как Вьетнам, Индия, Уганда и Мексика, которые не получают надлежащих услуг; в этих районах, как правило, проживают коренные народы. ЮНФПА оказывает помощь в осуществлении национальных и региональных мероприятий в интересах коренных народов Панамы, Эквадора, Боливии и Перу. Эти проекты направлены на улучшение доступа коренных народов к качественным услугам в области репродуктивного здоровья. Они предусматривают подготовку и консультирование работников здравоохранения, а также предоставление соответствующего оборудования и противозачаточных средств.

11. Более широкими аспектами деятельности ЮНФПА по оказанию поддержки коренным народам занимается Тематическая группа по вопросам НПО гражданского общества Отдела технических вопросов и вопросов политики ЮНФПА в Нью-Йорке. Помимо этого, канцелярия Директора-исполнителя назначила координатора по вопросам коренных народов. На местах в составе действующих под эгидой ЮНФПА региональных групп поддержки на уровне стран имеются советники по социальным и культурным вопросам, в задачи которых входит обеспечение того, чтобы программы разрабатывались и осуществлялись с учетом нужд и мнений коренных народов и других меньшинств. И наконец, в ряде страновых отделений ЮНФПА имеются координаторы по вопросам коренных народов.

12. ЮНФПА оказал поддержку в деле привлечения представителей коренных народов к разработке Программы действий МКНР. Кроме того, подготовка программ и проектов ЮНФПА носит децентрализованный характер и осуществляется на основе консультаций с участием национальных организаций, ассоциаций и отдельных лиц, занимающихся этой проблематикой, включая, когда это возможно, представителей коренных народов.

13. В дополнение к своим обычным ресурсам ЮНФПА получил от Фонда Организации Объединенных Наций по международному партнерству (ФООНМП) 3 млн. долл. США для осуществления проекта в Боливии в 1998-2002 годах. При осуществлении этого проекта основное внимание уделяется двуязычному обучению женщин, говорящих на языке кечуа в департаментах Потоси и Чукисака, с учетом вопросов репродуктивного здоровья и гендерной проблематики.

14. Недавно была пересмотрена система кодирования программ ЮНФПА в целях обеспечения большей наглядности отражения гендерных аспектов и проблематики уязвимых групп населения в программах Фонда. Новая классификация компонентов проектов/мероприятий дает возможность определить, какие ресурсы выделяются на нужды коренных народов и религиозных или других меньшинств и какие мероприятия проводятся в интересах этих групп населения.

15. Ниже приводится ряд рекомендаций, требующих рассмотрения:

- развивать комплексные и доступные медицинские услуги и разрабатывать соответствующие программы, в том числе касающиеся сексуального и репродуктивного здоровья, в интересах общин коренных народов и при их полном участии с учетом потребностей и прав коренных народов;

- выделять надлежащие бюджетные, кадровые и административные ресурсы для обеспечения услуг в области охраны репродуктивного здоровья женщин, относящихся к коренным народам;
- отводить центральное место гендерной проблематике во всей политике и всех программах, касающихся охраны здоровья женщин, в частности женщин, относящихся к коренным народам и этническим группам, и привлекать их к планированию, осуществлению и мониторингу такой политики и программ, а также к предоставлению медицинских услуг;
- создать постоянно действующие национальные и местные рабочие группы с участием правительств, НПО, женских групп и коренных народов для обеспечения того, чтобы права, касающиеся сексуального и репродуктивного здоровья, прямо учитывались в проводимой политике и реформе законодательства;
- для обеспечения прав коренных народов правительства должны поощрять и защищать право на репродуктивное здоровье, включая планирование семьи, с особым учетом их культуры, ресурсов, верований и языка;
- правительства в сотрудничестве с научно-исследовательскими учреждениями и неправительственными организациями, а также при содействии международного сообщества, включая доноров, должны укрепить национальные информационные системы с целью своевременного получения надежных статистических данных по широкому кругу показателей в области народонаселения, охраны окружающей среды и развития. Этими показателями должны, в частности, охватываться следующие аспекты: уровень нищеты в соответствующих общинах; доступ женщин к социально-экономическим ресурсам; запись в школу и посещение школы девочками и мальчиками; доступ к медицинским услугам в области сексуального и репродуктивного здоровья в разбивке по подгруппам населения, включая коренные народы; учет гендерных аспектов при предоставлении услуг в области сексуального и репродуктивного здоровья, включая планирование семьи. Кроме того, с учетом мнений коренных народов правительства должны создать и укрепить национальные статистические службы и систему сбора данных, касающихся состояния здоровья коренных народов, включая сексуальное или репродуктивное здоровье и определяющие их факторы. Все системы статистических данных должны обеспечивать разбивку данных по полу и возрасту, поскольку это имеет ключевое значение для перевода политики в

плоскость конкретных стратегий, учитывающих возрастные и гендерные аспекты и для разработки соответствующих показателей воздействия по признаку возраста и пола в целях налаживания соответствующего контроля;

- активизировать реализацию политики и программ в области образования молодежи и взрослых и непрерывного образования с учетом местной культуры и гендерной проблематики, с заострением внимания на коренных народах.

Е. Международная организация труда

1. Основными конвенциями МОТ, относящимися к рассматриваемому вопросу, являются Конвенция 1958 года о дискриминации в области труда и занятий (№ 111), Конвенция 1949 года о трудящихся-мигрантах (пересмотренная) (№ 97) и Конвенция 1975 года об обеспечении трудящимся-мигрантам равенства возможностей и обращения (№ 143), а также Конвенция 1989 года о коренных народах и народах, ведущих племенной образ жизни в независимых странах (№ 169). Существует и ряд других конвенций, где также затрагиваются вопросы, касающиеся расовой и иной дискриминации.

2. В подкрепление своей работы по наблюдению за осуществлением ратифицированных конвенций МОТ использует также новый инструмент ("Декларация об основополагающих принципах и правах в сфере труда"), принятый в 1998 году.

В пункте 2 этой Декларации МОТ

"заявляет, что все государства-члены, даже если они не ратифицировали указанные Конвенции, имеют обязательство, вытекающее из самого факта их членства в Организации, соблюдать, содействовать применению и претворять в жизнь добросовестно в соответствии с Уставом принципы, касающиеся основополагающих прав, которые являются предметом этих Конвенций, а именно: ... d) недопущение дискриминации в области труда и занятий".

3. В рамках механизма реализации Декларации предусмотрены две процедуры. В соответствии с первой страны, еще не ратифицировавшие одну или обе из основополагающих Конвенций по каждой из четырех областей прав человека, должны ежегодно представлять доклады Административному совету, и эти доклады будут рассматриваться на его ежегодной сессии в марте. В соответствии со второй процедурой Генеральный директор будет ежегодно подготавливать глобальный доклад по одному из четырех основополагающих прав по очереди; первый доклад, касающийся дискриминации, будет подготовлен к сессии Конференции МОТ 2003 года. Информация,

вытекающая из этого анализа, разумеется, будет представляться Организации Объединенных Наций.

4. МОТ проводит ряд мероприятий, направленных на содействие ратификации и осуществлению соответствующих стандартов МОТ и реализации ценностей, провозглашенных в Декларации. Она проводит "просветительскую" работу (т.е. подготовку кадров) и оказывает прямую техническую помощь государствам-членам. В рамках этой работы в последние годы оказывалась помощь в принятии законов, касающихся расовой и иной дискриминации, в создании и налаживании работы национальных механизмов, направленных на преодоление дискриминации, в осуществлении программ позитивных действий и прочее. МОТ была бы рада, если бы Организация Объединенных Наций стала одним из ее партнеров в осуществлении этих мероприятий.

5. В более общем плане МОТ надеется, что Всемирная конференция сможет принять заявления принципиального характера, подобные тем, которые были приняты в последние годы на других международных конференциях, рассматривавших гендерные проблемы и вопросы прав человека. Одним из вопросов, который следует изучить, является вопрос о том, как этническая нетерпимость влияет на внутренние конфликты, подобные тем, которые возникли в последние годы во всех регионах мира, и что может сделать международная система для противодействия такой нетерпимости и ее возможным последствиям для мира; недавно МОТ начала осуществление программы урегулирования кризисных ситуаций, охватывающей в том числе и эти проблемы.

6. Следует надеяться, что Конференция не только примет заявления принципиального характера, но и даст международной системе возможность приступить к рассмотрению воздействия ее помощи на положение в области расовой и этнической дискриминации и к обсуждению вопроса о том, как лучше всего наладить координацию программ по преодолению этой дискриминации на уровне штаб-квартир и на местах. МОТ крайне рассчитывает на активное взаимодействие с организациями системы Организации Объединенных Наций в решении этих проблем.

Г. Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры

1. Позиция ЮНЕСКО по вопросу о расизме сформулирована в статье 1 ее Устава, где говорится, что права человека и основные свободы признаются "для всех народов мира, без различия расы, пола, языка или религии", и в его преамбуле, где указывается, что вторая мировая война "была вызвана отрицанием демократического идеала... и стремлением, пользуясь невежеством и предрассудками, подменить этот идеал догматом

неравенства рас и людей". К 1950 году ЮНЕСКО подготовила Декларацию о расе и расовых предрассудков, в 1951 году – Заявление о природе расы и расовых различий. Основываясь на своем давнем опыте борьбы против дискриминации, ЮНЕСКО приняла в 1978 году Декларацию о расе и расовых предрассудках, в которой отвергаются все формы расовой дискриминации и устанавливается специальный механизм представления государствами - членами ЮНЕСКО периодических докладов. ЮНЕСКО сыграла также свою роль в ликвидации системы апартеида и провела немало мероприятий по борьбе против дискриминации по признаку расы, этнического происхождения, языка, пола и т.д.

2. Проведение Международного года мобилизации усилий для борьбы против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости (2001 год) и Всемирной конференции дает великолепную возможность обратиться к государствам-членам, которые еще этого не сделали, с призывом ратифицировать международные договоры, касающиеся борьбы против дискриминации, и обеспечить их осуществление путем принятия соответствующих национальных законов и создания соответствующих национальных органов. Особое место в этой деятельности отводится принятой под эгидой ЮНЕСКО Конвенции о борьбе с дискриминацией в области образования (1960 год), которая является важнейшим инструментом в борьбе против дискриминации.

3. Просветительская деятельность по вопросам прав человека действительно является мощным средством борьбы против расизма. Она помогает преодолевать предрассудки и негативные стереотипы, бороться с расистской пропагандой и формировать такие нормы и формы поведения, которые основываются на безусловном соблюдении принципа недискриминации, а также привлекать внимание общественности к проблемам и угрозам, порождаемым расизмом, ксенофобией и связанной с ними нетерпимостью. В резолюции 54/154 Генеральной Ассамблеи о третьем Десятилетии действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации и о созыве Всемирной конференции по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости, в которой было решительно подчеркнуто "значение образования как важного средства предупреждения и искоренения расизма и расовой дискриминации", к ЮНЕСКО была обращена просьба "продолжать свою работу по подготовке и распространению учебных материалов и учебных пособий для содействия обучению, подготовке кадров и просветительской деятельности по вопросам прав человека и борьбы против расизма и расовой дискриминации, уделяя особое внимание деятельности на уровне начального и среднего образования".

4. Мероприятия, связанные с борьбой против расистской пропаганды, особенно в Интернете, также относятся к числу приоритетных направлений деятельности ЮНЕСКО, которая имеет большой опыт в деле борьбы против насилия и детской порнографии в

Интернете. Организация будет поддерживать тесное сотрудничество с УВКПЧ, если этот вопрос будет включен в повестку дня Всемирной конференции.

II. ОТВЕТЫ, ПОЛУЧЕННЫЕ ОТ МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ

A. Межамериканский институт по делам коренных народов

Межамериканский институт по делам коренных народов, который является специализированным органом по правам человека в системе межамериканских организаций, хотел бы довести до сведения Подготовительного комитета для Всемирной конференции следующие соображения относительно проведения первой сессии:

- включить в повестку дня Всемирной конференции вопрос об осуществлении прав коренных народов при участии этих народов;
- включить в проект заключительного документа обязательства государств в отношении реализации целей Международного десятилетия коренных народов мира, одобрения проекта декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов, создания постоянного форума коренных народов в рамках системы Организации Объединенных Наций и определения международных норм в вопросе о коллективной интеллектуальной собственности коренных народов.

B. Международная организация по миграции

1. Одной из главных задач МОМ является содействие обеспечению реального соблюдения прав человека мигрантов. В этой связи МОМ, разумеется, серьезно обеспокоена проблемами расовой дискриминации во всех ее формах. Мигрантам зачастую (и несправедливо) отводится роль козлов отпущения за социальные и экономические трудности, с которыми встречаются как развитые, так и развивающиеся страны. В этих условиях мигранты слишком часто становятся объектом насилия и запугивания. Особенно серьезным является положение для тех мигрантов, чей статус не урегулирован: многие из них подвергаются дискриминации в принимающей их стране и на практике часто оказываются лишены доступа к механизмам защиты своих прав.

2. Международная конвенция о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей (Конвенция о трудящихся мигрантах) была принята Генеральной Ассамблеей в 1990 году. Эта правозащитная конвенция имеет очень важное значение, особенно в связи с тем, что в ней прямо говорится о необходимости обеспечить права лиц, чье положение не урегулировано. Однако, несмотря на многочисленные резолюции Комиссии по правам человека, призывающие к ратификации Конвенции о трудящихся-мигрантах, и на целый ряд резолюций Генеральной Ассамблеи, посвященных этому же вопросу, положение

таково, что десять лет спустя Конвенцию ратифицировало лишь очень небольшое число государств.

3. Следует надеяться, что Всемирная конференция подтвердит вышеупомянутую рекомендацию, адресованную государствам, и призовет их ратифицировать Конвенцию о трудящихся-мигрантах. Кроме того, МОМ надеется, что Конференция примет решение по конкретным мерам содействия ратификации этой крайне важной правозащитной Конвенции. В этой связи для изучения вопроса о том, почему с ратификацией возникли трудности, можно было бы провести соответствующие мероприятия, например серию совещаний экспертов, а также прямые переговоры с представителями государств. Любая такая мера потребует надлежащих ресурсов, которые должны быть предоставлены международным сообществом.

4. Вместе с тем Конференция должна подчеркнуть, что нератификация Конвенции о трудящихся-мигрантах ни в коей мере не освобождает государства от необходимости защиты прав мигрантов в соответствии с применимыми стандартами. Большинство действующих международных стандартов в области прав человека применимо ко всем лицам, находящимся на территории соответствующего государства или подпадающим под его юрисдикцию, и Конференция должна подчеркнуть обязанности государств обеспечивать в соответствии с этими стандартами надлежащую защиту прав человека мигрантов. Кроме того, защита трудящихся-мигрантов предусмотрена рядом конвенций Международной организации труда (МОТ), и Конференция должна также призвать к ратификации этих конвенций.

5. МОМ отмечает, что, согласно международно признанному определению "расовой дискриминации", содержащемуся в Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации (МКЛРД), любая мера, имеющая целью или следствием "уничтожение или умаление признания, использования или осуществления на равных началах прав человека и основных свобод в политической, экономической, социальной, культурной и любых других областях общественной жизни", означает расовую дискриминацию. Иными словами, одного утверждения о том, что в том или ином действии или в мере политики не было дискриминационного умысла, недостаточно. Обязательства государств гораздо шире; они должны обеспечивать, чтобы их действия, а также действия юридических или физических лиц не имели последствий, приводящих к расовой дискриминации. Конференция должна подчеркнуть обязательство государств проверять на предмет соблюдения этого критерия свою политику в самых различных областях.

6. Миграция является одной из сфер, в которых государства должны проявлять осторожность и следить за тем, чтобы их политика не имела последствий, приводящих к расовой дискриминации. Вводя различные ограничения в области иммиграции, некоторые государства могут косвенно поощрять дискриминационные подходы. Хотя все государства имеют суверенное право ограничить въезд иностранных граждан, это право должно осуществляться в соответствии с их обязательствами, вытекающими из международно-правовых норм в области прав человека. Кроме того, осуществление иммиграционной политики может сопровождаться расовой дискриминацией, например со стороны сотрудников пограничных органов, в связи с тем, что они недостаточно осведомлены о международных обязательствах своих государств.

7. Обеспечение надлежащих национальных средств защиты для лиц, подвергающихся расовой дискриминации, является делом первостепенной важности. Международные механизмы в области прав человека играют важнейшую роль в защите прав человека, но они никогда не задумывались в качестве замены национальных учреждений и не могут действовать в качестве таковых. МОМ отмечает, что необходимость обеспечения эффективных национальных средств защиты для жертв расовой дискриминации прямо признается в МКЛРД, и считает важным, чтобы этот момент был подчеркнут на Конференции.

8. Наличие эффективных средств защиты имеет особенно важное значение в случае мигрантов с неурегулированным статусом, которые на практике часто могут не использовать доступа к национальным средствам защиты, опасаясь обнаружения их неурегулированного статуса и высылки. Необходимо обратить особое внимание на меры по обеспечению того, чтобы мигранты с неурегулированным статусом могли на практике иметь доступ к национальным средствам защиты.

9. Как указывалось выше, во многих странах мигранты делают козлами отпущения за действительные и воображаемые экономические и социальные проблемы. "Нелегальные" мигранты изображаются как преступники, как мошенники, незаконно получающие социальную помощь, и в целом как угроза для единства общества. Это приводит к тревожным проявлениям насилия в отношении мигрантов и других лиц, не относящихся к доминирующей расе.

10. В большинстве обществ существуют группы населения, реально опасющиеся экономической и социальной маргинализации. В этих условиях мигранты легко могут превратиться в козлов отпущения; обычно они не имеют политического "голоса" для обеспечения того, чтобы подлинное положение общины мигрантов и ее вклад в жизнь общества получили широкое признание. Такая виктимизация мигрантов создает

накаленную и взрывоопасную атмосферу и мешает проведению взвешенного общенационального обсуждения проблемы миграции. Придерживаясь твердой позиции неприятия расовой дискриминации, государства должны обеспечить получение общественностью точной информации о проблемах миграции, в том числе о положении мигрантов и исторических выгодах от миграции.

11. Одно из основных направлений структурной перестройки Организации Объединенных Наций, проведенной в 1997 году, заключалось в том, чтобы сделать вопросы прав человека неотъемлемой частью всего спектра деятельности Организации и чтобы все учреждения Организации Объединенных Наций при планировании и осуществлении своей деятельности принимали во внимание аспекты прав человека. Поэтому МОМ считает, что внести свой вклад в искоренение расовой дискриминации должны все учреждения Организации Объединенных Наций и другие международные организации.

12. Эти учреждения могли бы расширить свое участие в решении указанных проблем путем предоставления соответствующей информации различным органам по правам человека в системе Организации Объединенных Наций, на которые непосредственно возложены задачи борьбы с расовой дискриминацией, включая КЛРД, Специального докладчика по вопросу о расизме, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости и Специального докладчика по вопросу о правах человека мигрантов. Для налаживания более эффективного предоставления такого рода информации необходимо обеспечить, чтобы сотрудники каждого соответствующего органа обладали необходимыми знаниями в вопросах расовой дискриминации. Было бы целесообразно ввести такой порядок работы, при котором контактные лица, представляющие различные организации, проводили регулярные встречи, обменивались информацией и обсуждали стратегии.

13. Любая такая деятельность предполагает целенаправленные усилия целого ряда сотрудников и будет осуществима лишь при наличии надлежащих дополнительных средств. С учетом важного значения эффективных общесистемных мер по преодолению проблемы расизма МОМ надеется, что государства признают необходимость внесения сравнительно небольшого взноса на эти цели.
